

ANTI-AGE

MAGAZINE

Successful Aging

25 experts vous conseillent
Advice from 25 experts

**Les télomères
pour le futur**

Telomeres
for the future

**Mincir sans
chirurgie**

Slim down
without surgery

**CRYOLIPOLYSE :
BILAN DE 10 ANS
D'EXPÉRIENCE !**

**CRYOLIPOLYSIS:
WHAT WE HAVE
LEARNED OVER
THE LAST
10 YEARS!**

**Abdominoplastie
à haute tension
supérieure**

High superior
tension
abdominoplasty

**Spécial :
Minceur et remodelage
corporel** *Special: Body slimming
and reshaping*

**NOS LIEUX
INCONTOURNABLES
OUR MUST-VISIT
PLACES**

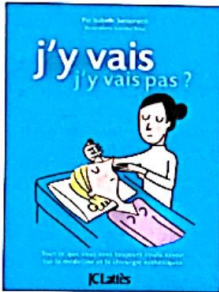


Avril, Mai, Juin 2021
April, May, June 2021

#42

M 05492 - 42 - F: 4,90 € - RD





J'Y VAIS, J'Y VAIS PAS ? SHALL I DO IT OR SHALL I NOT?

PAR/BY ISABELLE SANSONETTI AUX EDITIONS/ FOR EDITIONS JC LATTÈS

Modifier son nez ou ses seins, effacer un air fatigué, rajeunir, embellir...

Dans ce livre, je fais le point sur les interventions de médecine et de chirurgie esthétiques qui peuvent améliorer un défaut ou une imperfection qui contrarie, au point qu'on finit par ne penser qu'à ça. J'insiste sur la nécessité de définir ce qu'on attend de l'intervention souhaitée pour ne pas être déçu ; de choisir un médecin, chirurgien ou chirurgienne qui a le même goût que soi... Je distingue les actes standardisés de techniques plus récentes pour lesquelles on cherche encore un protocole satisfaisant.

Je partage mes craintes sur l'écueil d'actes répétés qui conduisent à trop lisser ou trop remplir un visage, au détriment de sa singularité.

J'évoque le risque d'engrenage et les moyens d'y échapper.

La médecine et la chirurgie esthétiques sont des outils qui peuvent renforcer l'estime de soi. A condition d'y recourir pour les bonnes raisons et au bon moment : L'envisage-t-on en raison de son âge, de sa profession ou parce qu'on est à un tournant de sa vie ?

Ce livre apporte une information et des réponses que j'espère claires, pour mettre toutes les chances de satisfaction de son côté. Qu'on y aille ou pas.

Isabelle Sansonetti

Altering your nose or breasts, erasing signs of tiredness, rejuvenating, beautifying...

In this book, I take a look at the medical and surgical procedures that can improve those flaws or imperfections that bother you to such a point that you cannot see past them. I focus on the need to define what you want to achieve from the procedure to avoid disappointment, such as choosing a doctor or surgeon who has the same tastes as you do... I explain the difference between standardised procedures and the most recent techniques for which we are still honing the right protocol.

I share my concerns about the pitfalls of having repeated procedures which iron out or fill your face too much, erasing its singularity. I also mention the risks of getting caught in a downward spiral and the ways of avoiding this trap.

Aesthetic medicine and surgery are tools that can boost self-esteem, providing we turn to them for the right reasons and at the right time: Do you want to have work done due to your age, your profession or because you are at a turning point in your life?

This book provides clear information and answers so that you have every chance of being satisfied with the work you may or may not choose to have done.

Isabelle Sansonetti

LA MÉDECINE DE LA BEAUTE THE MEDICINE OF BEAUTY

PAR/BY VALÉRIE LEDUC AUX EDITIONS/ FOR EDITIONS DU SEUL

La médecine de la beauté est une approche holistique personnalisée qui respecte le patient, une médecine naturelle dans ses intentions thérapeutiques, ce qui ne veut pas dire douce ni refusant l'innovation par principe. Au contraire, elle s'inspire des travaux les plus avant-gardistes de la recherche médicale. C'est une médecine qui se préoccupe d'optimiser le métabolisme en misant sur la prévention. L'auteur a élaboré un protocole d'investigation inédit qui intègre et croise les données du patient, entre autres sur l'hérédité, le mode de vie, la sexualité et l'état mental, une quadrilogie essentielle pour vivre son quotidien harmonieusement. « Ma méthode prend en compte toutes ces innovations qui ont ouvert la voie à une révolution des soins en matière de beauté et ont impacté le parcours thérapeutique des patients, pour leur permettre de remiser au vestiaire les soins esthétiques dépassés. »

Le Dr Valérie Leduc après être intervenue à Necker et à Lariboisière, en phlébologie, crée le Centre médical de la beauté de la jambe et de la silhouette, en Suisse, dans la prestigieuse enceinte du Spa de La Réserve. Mais Paris lui manque, alors elle y installe son nouveau cabinet, consacré à la médecine de la beauté. Elle devient une personnalité iconique du monde des soins de la beauté. « La star des phlébologues » comme la nomme Vanity Fair ou Vogue, une personnalité qui enchaîne les interventions sur LCI, CB News, etc.

The medicine of beauty is a personalised, holistic approach that respects the patient, a type of medicine that offers natural therapeutic intentions, which does not necessarily mean gentle or immune to innovation. On the contrary: it is inspired by the most pioneering work in medical research. It is a type of medicine that is concerned with optimising the metabolism while focusing on prevention. The author has drawn up a brand-new investigation protocol that integrates and cross-references the patient's data, including their genes, lifestyle, sexuality and mental state, all four of which are vital for a happy life. "My method takes into account all of the innovations that have opened the door to a beauty treatment revolution and had an impact on the therapeutic pathway, to enable patients to shun any outdated aesthetic treatments."

Dr Valérie Leduc worked at the Necker and Lariboisière hospitals, in phlebology, before creating the Centre Médical de la Beauty de la Jambe et de la Silhouette in Switzerland, in the grounds of the prestigious La Réserve Spa. But she missed Paris, so she set up her new practice there, dedicated to the medicine of beauty. She has become an iconic figure in the world of beauty treatments. Called the "celebrity phlebologist" by Vanity Fair and Vogue, she has appeared several times on LCI, CB News, etc.

